

## Documents

### Documents

Jacques Doyon

---

Number 86, Fall 2010

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/63734ac>

[See table of contents](#)

---

#### Publisher(s)

Les Productions Ciel variable

#### ISSN

1711-7682 (print)  
1923-8932 (digital)

[Explore this journal](#)

---

#### Cite this document

Doyon, J. (2010). Documents. *Ciel variable*, (86), 3–3.

## Documents

L'importante exposition rétrospective que le MoMA consacrait ce printemps aux travaux de Marina Abramović est venue marquer la pleine reconnaissance du champ de la performance par l'institution muséale. D'une certaine façon, cette exposition venait parachever un mouvement de réactualisation des performances historiques qui se déploie depuis plus d'une décennie et auquel Abramović a contribué de façon non négligeable. Plusieurs expositions ont par ailleurs été consacrées aux enjeux de la performance à Montréal ces dernières années. C'est dans ce contexte que nous consacrons le dossier de ce numéro au statut et à l'interprétation de la documentation des différentes formes de réactualisation dont les performances historiques sont aujourd'hui l'objet : mises en exposition, remédiatisations, appropriations et *reenactments*.

Réalisé sous la direction d'Anne Bénichou, professeure d'histoire de l'art à l'École des arts visuels et médiatiques de l'UQAM, ce dossier rassemble des analyses de cas détaillées ainsi qu'un essai sur les principaux débats et les prises de position sur le statut et les usages de la documentation de performances suscités par ce mouvement de réactualisation de la performance historique. David Tomas, artiste et théoricien, explicite les orientations qu'il a mises en œuvre pour la présentation de l'exposition rétrospective des performances et travaux de Tim Clark dont il a assuré le commissariat pour la galerie Leonard et Bina Ellen à l'Université Concordia. Barbara Clausen, historienne de l'art et commissaire, qui s'est beaucoup intéressée à ces questions, analyse les *reenactments* de performances réalisés par Luis Felipe Ortega et Daniel Guzmán, Seth Price et Kelley Walker. Cyril Thomas, historien de l'art et critique, rend compte des remédiatisations de performances réalisées dans l'univers virtuel de SecondLife par Eva et Franco Mattes, Joseph DeLappe et Lynn Hershman Leeson. L'artiste et réalisateur Mario Côté rend compte, quant à lui, du travail de réinterprétation qui a été nécessaire lors de la recréation, avec l'artiste, de l'œuvre *Danse dans la neige* de Françoise Sullivan. Enfin, l'essai d'Anne Bénichou offre une vue plus générale sur le contexte de réévaluation actuelle de la performance historique et sur les enjeux théoriques soulevés par l'usage de sa documentation.

Par ailleurs, les enjeux de la documentation occupent l'actualité de *Ciel variable* à plus d'un titre. Outre ce numéro spécial consacré à la documentation de performances, la revue a récemment mis en ligne le contenu intégral de ses plus de vingt ans de publication. Ces archives offrent un aperçu de l'évolution de la photographie contemporaine durant cette période. Les revues artistiques jouent en effet ce rôle essentiel de témoigner de la culture qui se fait maintenant – en documentant la réflexion et la création contemporaines – et constituent l'archive de ce qui sera le patrimoine de demain. Elles sont ainsi d'importants diffuseurs de la culture d'ici. Ce rôle est pourtant souvent mésestimé. Les récents déboires des revues, ballottées entre différentes priorités lors de la refonte du programme de soutien à l'industrie du magazine canadien de Patrimoine Canada, n'en sont qu'un exemple de plus. Même l'interruption de publication d'une revue aussi importante que *Parachute* n'a suscité aucun questionnement de fond. Il est plus que temps que les politiques de soutien aux revues de tous les subventionnaires soit réévaluées dans une perspective d'ensemble !

JACQUES DOYON

## Documents

MoMA's major retrospective of the work of Marina Abramović marks museum institutions' full recognition of the field of performance. In a way, this exhibition is the logical outcome of a movement of reactualization of historic performances that has been underway for more than a decade and to which Abramović has contributed significantly. Moreover, a number of shows in Montreal have been devoted to aspects of performance in recent years. It is in this context that we devote the main part of this issue to the status and interpretation of the documentation of different forms of updating of historic performances: exhibitions, remediations, appropriations, and re-enactments.

Guest editor Anne Bénichou, art-history professor at the school of visual and media arts at the Université du Québec à Montréal, brings together detailed case studies and a contextual analysis of the main debates and positions taken on the status and uses of performance documentation within this movement. Artist and theorician David Tomas presents the exhibition strategies that he implemented as curator for the retrospective of Tim Clark's performances and works at Concordia University's Leonard & Bina Ellen Gallery. Barbara Clausen, an art historian and curator who is very interested in these questions, analyzes the re-enactments of performances made by Luis Felipe Ortega and Daniel Guzmán, Seth Price, and Kelley Walker. Art historian and critic Cyril Thomas discusses remediations of performances made in the virtual world of SecondLife by Eva and Franco Mattes, Joseph DeLappe, and Lynn Hershman Leeson. Mario Côté, an artist and director, describes the reinterpretation that was necessary in his collaboration with Françoise Sullivan for the re-creation of her *Danse dans la neige*. Finally, Anne Bénichou's essay offers a more general view of the context of current re-evaluations of historic performances and the theoretical issues raised by the use of documentation of these performances.

The issues of documentation are in the forefront of *Ciel variable*'s concerns in other ways as well. The magazine recently put online the complete content of more than twenty years of publication, and these archives offer an overview of the evolution of contemporary photography during this period. Art magazines in fact play an essential role of witnessing culture as it is being made – by documenting contemporary critique and creation – and forming the archive of what will be tomorrow's heritage. This role, unfortunately, is often underestimated. The recent setbacks dealt to magazines, as they were shuffled among different priorities when the Department of Canadian Heritage's program of support for the Canadian magazine industry was reorganized, offer just one more example. Even the interruption in publication of a magazine as important as *Parachute* raised no significant questions. It is time that all granting agencies re-evaluate their policies of support for magazines with a broader, and more coherent, view! Translated by Käthe Roth